



اللجنة السياسية للأمن وحقوق الإنسان

## محضر

الاجتماع المنعقد في 24 آذار/مارس 2012 من الساعة 10:30 إلى 1.30 من بعد الظهر

افتُتح الاجتماع يوم السبت الموافق لـ 23 آذار/مارس 2012 في الساعة 10:30 صباحاً، برئاسة توكيا الصيفي (الرئيسة)

1. اعتماد مشروع جدول الأعمال  
تم إقرار جدول الأعمال

2. تمت الموافقة على محضر الاجتماع المنعقد في 26 كانون الثاني/يناير 2012  
3. اتصالات الرئاسة

تعرب الرئيسة عن أسفها لغياب نائبها واهبي، وذلك لتواجده في إسرائيل من أجل حضور اجتماع للحزب الذي هو عضو فيه. كما أنها ترحب بمشاركة الوفد التونسي لأول مرة بعد الانتخابات التي جرت في هذا البلد. ودعت الرئيسة الأعضاء إلى الانتهاء من الأعمال الجارية من خلال اعتماد التوصية التي أعدها المقررون: السيد اوبيلس (بيرو) والسيد موريو (بلجيكا، غائب) والسيد أفريت (المغرب) و السيد ريزقي (الجزائر).

4. اعتماد مشروع التوصية

رحبت الرئيسة بالمقررين المشاركين في العمل وأشارت إلى أنه قد تم التقيد بالموعد النهائي لوضع قائمة بالتعديلات. كما تسلمت أمانة السر 31 تعديلاً. وتمت الموافقة على التوصية بالإجماع مع اعتماد معظم التعديلات المقترحة.

تشمل النقاط الرئيسية التي يجب مناقشتها المسائل التالية:

- **الوضع في سوريا (تعديلات الوفد التركي):** يدين الأعضاء بشدة تدهور الأوضاع ويدعون إلى وضع حد للعنف من خلال معارضة القيام بأي عمل عسكري و دعم الإجراء الذي قام به ممثلو الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية و السيد كوفي عنان، كما يطالبون بضرورة التدخل لتقديم المساعدات الإنسانية بلا قيود.

- دعم التحولات الديمقراطية من خلال سياسة الجوار بما يضمن سيادة القانون واستقلال القضاء وتعددية وسائل الإعلام في مكافحة الفساد وتعزيز المجتمع المدني.
- اعتراف إسرائيل بمبادرة السلام العربية واستئناف مفاوضات السلام من خلال المطالبة بالوقف الفوري لعمليات الاستيطان الإسرائيلية وذلك دون شروط مسبقة.

5. تاريخ ومكان الاجتماع القادم  
سيُعقد الاجتماع القادم قبل صيف عام 2012 في بروكسل

رفعت الجلسة في الساعة 1.30 من بعد الظهر

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENĒTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Tokia Saïfi, Simon Sutour, Taysir Quba'a
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Vicente Miguel Garcés Ramón, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Antonyia Parvanova, Karim Sajjad, Kyriacos Triantaphyllides Ivo Vajgl  Stefan Schennach, Stoynev, Dagmar Zvertnova, Tanja Vrbat, Stavros Evagorou, Lykke Friis, Tom Daclcaler, Emmanouel Stratakis, Luigi Ramponi, Mohamad Halaiqah, Aldaoud Dirar, Ina Druviete, Yassine Yaber, Martine Mergen, Ahmed Zaidi, Omar Moro, Khadija Arib, Zuhair Sanduqua, Anna Aksamit, Pablo Casado, Désirée Pehrtrus, Mehmet Kasim Gülpinar
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waamemmers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer
Omnia Taha (Leage of Arab States)

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Европейска служба за външна дейност/Европскá služba pro vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de Acción Exterior/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działań Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (\*)

Alexandre Zafirou

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institúții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Abderrachid Tabi, Heike Malicek, Pierre Jirikoff, Stefka Alexandriva, Abou Bakr Hefny Mahmoud, Fabrice Hugot, Alexandra Makri, Raissa Teodori, Ben Bourgel, David Saranga, Kristina Minko, Sihom Ez-Zinabi, Aldeffeedek Benaddè, Youssef Cherif, Hamza Toufik, Arjen Westerhoff, Machiel de Graaf, Omar Hamayel, Joanna Banasikowska, Eva Tojzner Glückman, Fanny Labory, Begacem Haythem, Kamoun Moez, Morched Hajjè, Torjmane Nabiha, Jonathan Berger, Dogan Ahmet Ayda

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat poliitčnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenes sekretariat

PPE	Virginia Maria Millán de Silva, Paolo Licandro
S&D	J.F. Vallin
ALDE	Vandenbroucke, Itziar Munoa Salaverria
ECR	
Verts/ALE	Mychelle Rieu
GUE/NGL	Stephano Squarcina
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Bruno Valette

Γενерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Ciril Stokelj, Michael Reinprecht, Christian Garrigues, Isabel Montoya, Barbara Ajmi, Werner Meseth
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariiat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Stefan Krauss	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paliġs/Padėjėjas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Suzanne Steeman	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Nārys/Képviselő/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman